

新国标框架下独立学院二外日语课程思政教学研究

——以丽江文化旅游学院为例

施霞

(丽江文化旅游学院 云南省丽江市 674100)

摘要: 本文分析了丽江文化旅游学院二外日语课程思政教学的现状及问题,结合新国标的具体要求,从本校实际出发,分析二外日语课程思政教学融入丽江特色文化的可行性及意义。提出从日语语音与丽江纳西语发音对比,从日语假名与汉字的起源、由来及演变出发进行比较,深入挖掘思政元素。提出从系统设计、增加文化深度,提升老师思政水平,改进课程教学考核方式等方面改进二外日语课程思政教学,使教学内容更加丰富,提高学生学习的主动性及积极性,让学生更加了解丽江新时代的发展成就,培养二外日语学生讲好丽江故事和中国故事的能力,增强他们服务丽江、云南和国家经济社会发展的责任感,帮助学生树立正确“三观”,实现外语专业人才的培养目标。

关键词: 新国标; 独立学院; 二外日语; 课程思政; 丽江文化

根据新国标的要求各高等学校外语类专业应制定适应社会发展需要,体现本校定位和办学特色的人才培养方案。丽江文化旅游学院办学宗旨是培养适应地方和全国社会发展和经济建设所需的应用型高级专门人才,为社会主义事业培养合格的建设者和可靠的接班人。本文将分析我校二外日语课程思政教学的现状及问题,提出二外日语课程思政教学融入丽江当地特色文化的一些策略。

一、二外日语课程思政教学的现状及问题分析

1. 语言教学与思政教学的比例失衡

丽江文化旅游学院二外日语课程采用《新版中日交流标准日本语》(人民教育出版社出版)作为教材,学习时间为两个学期,一周4个课时,根据教学大纲要完成18课的教学任务,不仅单词与语法知识要达到一定标准,还要培养学生一定的听说读写译能力,教学任务比较重,而学生大多数是零基础开始学习,教师要在有限的时间内教授单词和语法知识、阅读写作训练等授课任务,加强思政教学有一定困难。另一方面,学生学习任务比较重,把有限的时间大都花费在单词及语法知识的记忆上,学习及思考文化知识的时间较少,导致语言学习与思政学习的比例失衡。

2. 思政教学与日常教学结合不紧密

有的教师在做教学设计和备课时,对相关思政元素准备、研究不足,不能做到课程思政教学与专业知识教学紧密结合,衔接不畅,强行将一些思政教育内容嫁接到二外日语课程教学中,与学生互动较少,不能激发学生兴趣与热情,也无法产生共鸣,教学效果不佳。

二、二外日语课程思政教学融入丽江特色文化的可行性

丽江文化旅游学院每届英语专业学生有300多人,百分之九十以上的学生都选择日语作为第二外语,学习两个学期,时间比较长,开展思政教育的可行性较高。其次选日语的学生,大部分对日本的动漫及各种文化都具有较高的兴趣,这位教师开展价值观念塑造提供了有利的条件。另外,作为在我国仅次于英语的第二大外语,日语学习资源十分丰富,学习渠道广,学习方式多,有利于加强课程思政教育。

根据新国标的知识要求:外语类专业学生除了应掌握外国语言、文学及文化知识以外,还应熟悉中国语言文化知识。丽江作为我国优秀旅游城市和云南特有民族之一纳西族人民的主要居住地,旅游资源十分丰富,纳西族文化源远流长。另外,丽江与日本歧户县高

山市结为友好交流城市,两市在人才培养、旅游观光、民间文化艺术交流等领域一直保持着友好交流活动,对于开展日本文化与丽江文化的对比具有独特优势。以上优势,有利于在课堂教学过程中,既教会学生掌握地道的语言表达,同时加强思政教育。

在二外日语融入丽江特色文化教学过程中,可进行对比分析的知识有:日语发音与丽江纳西语发音异同;日本假名汉字与丽江东巴文字;日本茶道与丽江茶马古道;日本高山市古城与丽江大研古城;日本富士山与丽江玉龙雪山两个景区的差异;日本歌舞伎与丽江纳西古乐;日本舞蹈与丽江东巴舞蹈;日本和服与丽江东巴服饰;日本高山节与丽江三朵节;日本高山市民俗纪念馆与丽江民族纪念馆;日本樱花与丽江樱花;日本高山市公园与丽江黑龙潭公园等等,通过对比学习,增强民族自信心和自豪感,主动用日英双语向国际社会宣传中国宣传丽江。

在给教授学生语言知识的同时,教师可努力挖掘课程中的思政元素与丽江特色文化相结合,实现日语专业知识点和思政教育的有效融合,提高日语教学和课程思政教学效果。

三、二外日语课程思政教学融入丽江特色文化的意义

根据新国标的要求,外语类专业学生应具有正确的“三观”,中国情怀和国际视野,社会责任感,跨文化能力,思辨能力,创新能力,自主学习能力和实践能力。教学过程中深入挖掘思政元素及切入点,思政教育融入中国及丽江特色纳西文化,把语言教育和人文教育相结合,将语言知识教学和培养学生爱国主义情怀及国际视野相结合,实现二外日语教学和思政课协同共进,通过二外日语课程的学习,培养学生正确的“三观”,提升学生文化自觉和自信,提高学生思辨能力不崇洋媚外,使学生树立国家安全意识;培养学生具备向国际社会讲好中国故事丽江故事的能力,提升学生服务国家建设的使命感和责任感。使学生能够主动的拥护社会主义核心价值观、传播中国优秀的传统文化。培养具有坚定的“四个自信”,具有家国情怀,有全球视野,有扎实的外语专业本领的复合型外语人才,达到高校立德树人的根本目的,提升我校人才培养质量。

四、二外日语课程思政融入丽江特色文化策略探究

1. 从日语语音与丽江纳西语发音对比进行思政教学

通过研究对比分析发现,很多日语的清音发音与丽江纳西语的清音有相似的发音规则,浊音与纳西语也有很多的相似之处。日语有五十音图,而纳西语有39个声母和24个韵母,入门单元讲解日

语语音的同时教师可以插入纳西语发音对比,提高学生的学习热情,增强民族自信心和自豪感。弘扬与传承传播丽江纳西族优秀传统文化。

2.从日语假名汉字的起源、由来及演变出发进行思政教学

平假名是由中国汉字的草书演变而来,是日语常用词汇的表记方式;片假名是由汉字楷书或一些偏旁部首发展而来,大多用来表示外来语及日本人名地名固有词汇。在教学过程中教师可结合一些视频及图片展示假名写法的演化过程,使学生深刻理解日本人如何假借汉字字形创造自己国家的文字,以及汉字对日本文字书写的影响等,从中感受到汉字的力量、汉字之美。另外,教师应适当讲解引起了世界各国学者的关注与重视、被称为世界上唯一存活着的象形文字、被誉为文字的“活化石”的丽江东巴文字,我们身在丽江,就承担着主动传承丽江优秀传统文化的使命。

3.系统设计,增加文化深度,明确每一课的思政目标

教学中从文化深层次结构出发,分析对比中日文化的差异,加深对中国文化丽江纳西文化的理解,提升文化自信。让学生掌握地道的语言表达,主动以宣传中国及丽江为己任,讲好丽江故事、中国故事,传播好中国声音,提升中华文化影响力。

第二外语课程选取《新版中日交流标准日本语》初级上册来进行实践讲解。初级上册一共6个单元。第1单元主要学习日本人初次见面的自我介绍,寒暄问候语及身体语言,展现了日本是一个礼仪之邦。教师应从深层次展开引导学生认识到日本礼仪思想是在中国古代礼仪文化的基础上演变而来的。让学生对中日礼仪文化进行对比和学习,对学生进行社会主义核心价值观教育,坚定学生文化自信。第2单元学习日语的授受动词,对于上级与下属,长辈与晚辈要使用不同的授受动词,体现了日本人等级森严,亲疏有别。教师应引导学生学习汉语遣词造句精准要求和口语表达语气差异等方面的严谨案例,并且讲解丽江纳西族语言-纳西语与汉语类似的例子。第3单元学习日语的形容词和形容词动词,课文部分及专栏也介绍日本的一些自然风光及传统工艺品。教师可采用日语介绍丽江的自然风光及文化遗产,培养学生学会通过日语介绍丽江地区自然风光及文化遗产的能力。第4单元学习日本的茶及酒文化,教师应讲解中日茶及酒文化的异同,让学生了解到日本茶道源自中国,酿酒工艺也是源自中国,并且讲解丽江茶马古道及茶酒文化。第5单元是关于日本迎新春的一些习俗及日本的传统节日。教师应引导学生对比中日迎新春的异同,并且用日语介绍丽江的传统节日“三朵节”。第6单元关于日本的传统表演艺术。教师应对比讲解大唐霓裳舞等中国传统舞蹈和丽江的东巴文化-纳西古乐及丽江千古情、丽江印象的背景等,构筑学生的中国自信,让学生充分认识我们少数民族的文化价值,对中国及丽江文化生命力保持坚定的信念。通过日本和中国传统文化对比学习,对学生进行社会主义核心价值观教育和培养,并使学生充分认识到传承我国优秀传统文化的重要意义。坚定信仰,理性分析,趋利避害,避免盲目崇洋媚外,提高自身文化批判意识,对异国文化择善从之。通过对社会热点事件的分析讨论,对学生进行正确的价值观教育使其健康成长,激发他们的爱国情怀,坚持“四个自信”,使学生更加珍惜现在的生活,对树立正确的世界观、人生观、价值观起到积极的促进作用。

4.提高教师“温度”进行思政教学

教师应不断学习中国及丽江特色纳西文化,不断加强政治学习,提高思政教学意识,提高自身思想政治素养。组织讲座不断提高专业教师的中国历史文化素养,提高对社会重大问题的关注,组织教师对二外日语课程中的育人元素进行系统挖掘,建设涵盖专业知识

及育人元素的教学资源库,为广大教师和学生们提供系统的方便实用的形式多种多样的教学资源。同时教师应关心爱护学生,让学生感受到教师的品格修养及人格魅力,润物细无声地达到立德树人的目的,为培养具有国际视野及中国情怀的高素质日语人才打好基础。

5.改进考核评价方式

一门课程教学效果的考核评价方式对学生的学习具有指引和导向作用,考核评价方式应该灵活多样,而不应该仅从卷面分数及出勤率来评价学生。不仅要关注学生完整系统学完课程,注重期末成绩的提高,更应该注重平时的学习过程,主动学习与合作学习能力的培养,提升平时成绩占总成绩的比例。关注学生平时学习的过程,比如课堂表现,回答问题的积极性,对重要文段、对话的熟悉情况,日常口语表达,与小组成员相互合作进行会话练习及讨论等。其次,作业形式也应多样化,多展开一些小组作业,让组员之间相互批阅,评价并提出意见。除了布置一些课内书面作业之外,还可以安排学生课后拍摄相关语言与文化相结合的音频、视频资料,也可以指定部分与课程相关的文化、文学、历史等方面的书籍让学生阅读,要求学生撰写各类学习心得、个人感想体验等,以文化为载体更好地理解语言,辅助课堂内容的学习,这些内容都可以纳入成绩评定。另外,教师应及时有效地反馈学生作业完成质量,通过学生作业及时反思自己的教学方法,不断发掘课程思政元素和改进教学方法,持续改进和优化教学设计及方案,提升教学质量和水平。

6.积极开展课外课堂

积极开展课外课堂,在课堂以外进行思政教育。教师可以将课内提到的思政元素,比如“中日文化比较”,“走进丽江”,“纳西文化如何传承与保护”,“大学生如何树立正确的消费观及科学的就业观和职业观”等以班会或者课后讨论等延伸到课外,甚至可以走出校园,开展参观式体验式教学,将课堂放在丽江一些相关历史遗迹或有特色文化的地方。另外,可以筛选优秀的公众号、微博等新媒体、自媒体上的内容,推荐给学生学习,组织学生开展学习教育与讨论,培养学生成为丽江纳西文化和中国传统文化的积极传播者。

结语

二外日语课程思政教学融入地方特色文化,可以提高思政教学效果。丽江文化资源丰富,在二外日语教学过程中开展思政教育融入丽江特色文化具有独特优势,在教学过程中加强中日文化对比,同步开展思政教学,可激发学生兴趣,引导学生在充分了解、理性分析的基础上增强文化自信,培养学生用外语讲好丽江故事、中国故事的能力,积极推动丽江文化、中国文化走出去,提升人才培养质量,达到高校立德树人的根本目的。

参考文献:

- [1]习近平.把思想政治工作贯穿教育教学全过程.开创我国高等教育事业发展新局面[N],人民日报,2016-12-09.
 - [2]穆洁华.新国标框架下日语专业课程思政建设研究[J].教育教学论坛,2021年6月第23期,Jun.2021No.23
 - [3]徐仙梅.高校零起点《二外日语》“课程思政”建设研究[J].文化创新比较研究,2021,5(5):50-52
 - [4]李芬.从“文化自信”角度谈二外日语课程思政教学改革[J].知识文库,020(21):136-137
 - [5]张嘉伦.浅论“课程思政”视角下在外语教学中提升文化自信与自信——以日语入门教学为例[J].甘肃师学报,2018(2):85-88.
- 作者简介:施霞,1984年,女,云南玉溪人,丽江旅游文化学院讲师,文学学士,主要研究方向为日语教学与研究。